

مجلة
الجمعية المصرية لهواة طوابع البريد



JOURNAL DE LA
SOCIÉTÉ PHILATELIQUE D'EGYPTE
LE CAIRE

JOURNAL OF THE
PHILATELIC SOCIETY OF EGYPT
CAIRO



EGYPHILA
EGYPTIAN STAMP EXHIBITION

December Quarter 2024
Vol XV No 4 - Issue No 166

**L'ORIENT
PHILATELIQUE**

PHILATELIC SOCEITY OF EGYPT

16 Abd El-Khalek Sarwat St., Cairo – P.O. Box 142

Administration Board

Mr. Hany Salam	President
Mr. Hisham Bassyouny	Vice President
Mr. Akram Toubar	General Secretary
Mr. Hasan El-Badry	Treasurer
Prof. Dr. Sherif El-Far	Member
Mr. Samir Nabih	Member
Dr. Eng. Mohamed Omar	Member
Dr. Ali Abdelmegeid	Member
Mr. Sherif Hamza	Member

L'OP Magazine

Prof. Dr. Amr EL-Etreby	Editor in Chief
-------------------------	-----------------



L'Orient Philatelique

PHILATELIC SOCEITY OF EGYPT



**FOUNDING MEMBER OF
THE INTERNATIONAL FEDERATION PHILATELY PRESS**

International Philatelic Exhibition
Bronze Medal, (WIPA 1933), (PRAGA 1938).

National Philatelic Exhibition
Silver Medal, (Alexandria 1939), (Alexandria 1945).

International Philatelic Exhibition
Vermeil Medal, (Cairo 1946). Bronze Medal, (Imaba 1948). Silver Medal, (Reinatex Mte. Carlo 1952). Vermeil Medal (Stockholmia 55), (Finlandia 56).

Content of This Number

	Pages
فاوريقة ستاين الكبرى	3
تقرير عن معرض ايجي فيلا	8
طوابع البريد التذكارية لمؤتمر القطن الدولي	21
دليل اقامة معارض الطوابع من الجمعية المصرية لهواة الطوابع	22

فاوريقة ستاين الكبرى

كريم دروازة

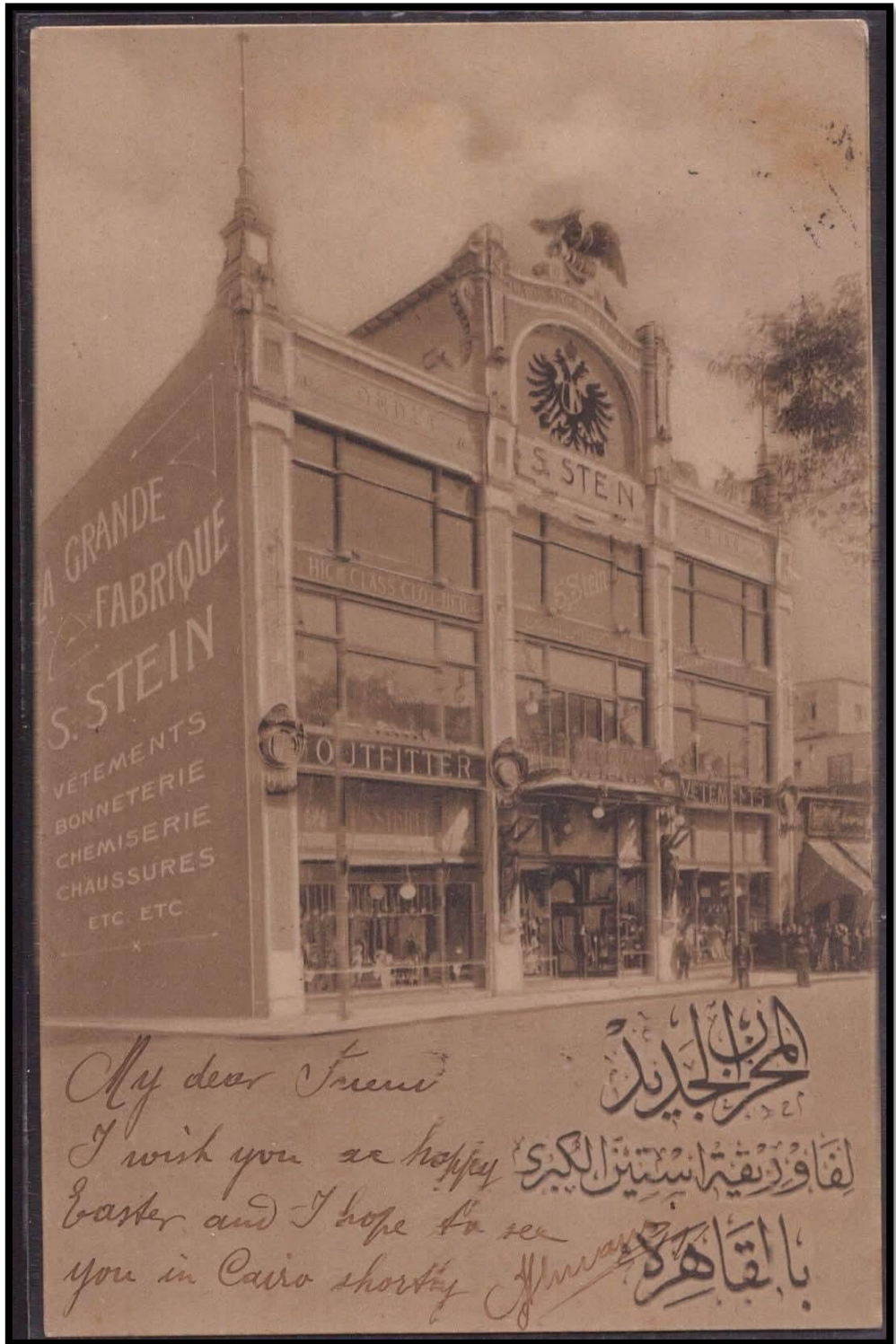
قصة المؤسسات الشهيرة التي أسسها السيد شتاين تحكي عن تحقيق المثل العليا العملية. فقد أسس السيد شتاين الراحل هذه المؤسسة في القاهرة عام 1863، وتطورت من بدايات متواضعة كمتجر للملابس الجاهزة إلى نشاطها كبيت تجارة جملة وتجزئة، وله فروع في الإسكندرية وطنطا والقسطنطينية وغلطة وإسطنبول وسالونيك وقاعدة تصنيع ضخمة في فيينا.

وافتح فرع الإسكندرية عام 1875، وشغل مبنى مهيباً في زاوية ميدان محمد علي وشارع الأخوات. وكان طول واجهته 200 ياردة، وفي عدد قليل من المستودعات في البلاد كان من الممكن رؤية مثل هذه المجموعة الفخمة من البضائع من جميع الأنواع المعروضة في واجهاتها وأقسامها المختلفة.

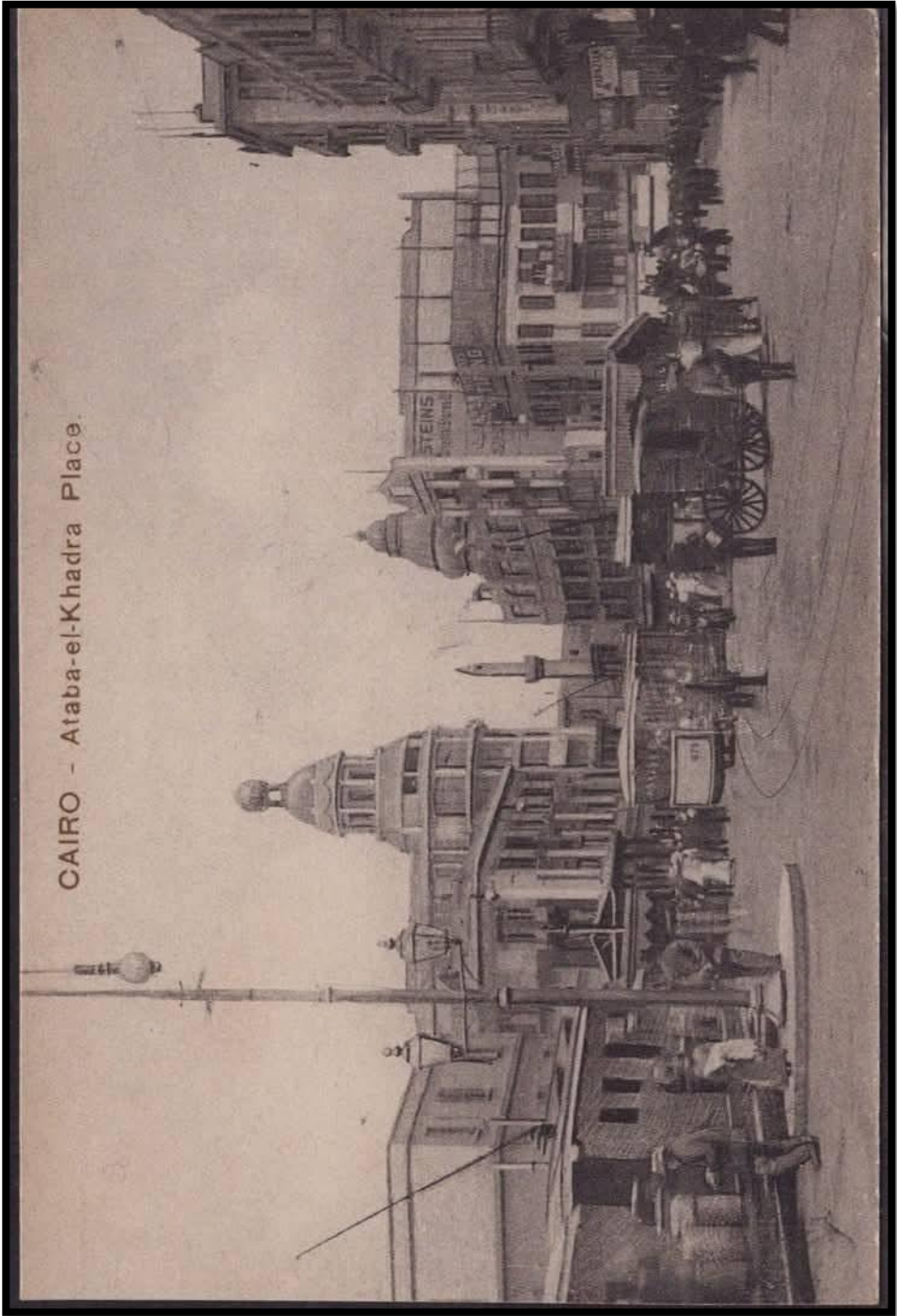
وقد تم تعيين ممثلين خاصين في باريس وبرلين ولندن حتى يتم تزويد المنزل بانتظام بأحدث إبداعات الموضة، وكان المخزون يتجدد باستمرار بحيث يمكن للعملاء الاعتماد على أن جميع مشترياتهم طازجة وفي حالة جيدة. كانت متطلبات السيدات والسادة والأطفال، مهما كانت صارمة، تُلبي دائماً، وكانت الشركة تشعر بالرضا لمعرفة أن قاعدة عملائها تضم العديد من العملاء الذين تعاملوا معهم لسنوات عديدة. وكان سر نجاحهم هو أنهم بذلوا قصارى جهدهم لضمان اكتسابهم صداقة جديدة مع عميل جديد.

المعروض هنا ثلاثة كروت تمثل وحدة موضوعية عن فاوريقة ستاين

- 1- كارت دعاية من زاوية مقربة لفرع المحل في القاهرة. مسافر من القاهرة بتاريخ 13-4-1906 إلى المنيا (وصول 14-4-1906). تعرفه الارسال 3 مليمات
- 2- كارت يبين ميدان العتبة الخضراء بالقاهرة وتبدو يافطة محل ستاين واضحة.
- 3- زاوية شارع الأخوات من ميدان محمد علي في الاسكندرية، ويبدو محل ستاين على ناصية الشارع المطل على الميدان.



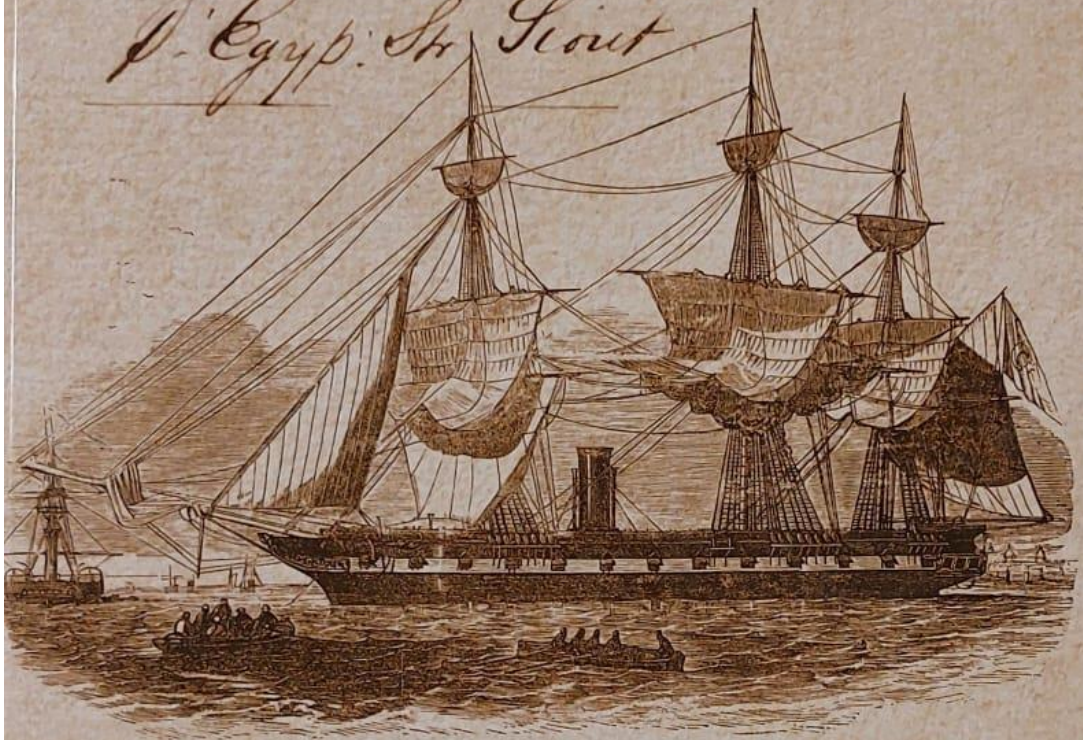






The Egyptian Maritime Postal History La Poste Maritime en Egypte 1845-1889

D'Egypte: St. Louis



EGYPTIAN STEAM FRIGATE SHAHKIEH

Hany Salam

تقرير عن معرض ايچي فيلا

بقلم د. محمد عمر

أقامت الجمعية المصرية لهواة طوابع البريد معرضها السنوى ايچي فيلا فى دورته الأولى بصالة العرض بالمتحف اليوناني الروماني بالاسكندرية تحت رعاية السيد الدكتور عمرو طلعت وزير الاتصالات وتكنولوجيا المعلومات ، والسيد الدكتور أحمد هنو وزير الثقافة خلال الفترة من ١٩ إلى ٢١ سبتمبر ٢٠٢٤.

واعتمدت اللجنة المنظمة وندسور بالاس ليكون الفندق الرسمي للمعرض. وهو مبني تاريخي يطل علي البحر المتوسط بالاسكندرية.

وضم المعرض 160 لوحة عرض (فريم) لمجموعات نادرة من مقتنيات عارضين دوليين من أعضاء الجمعية، بالإضافة إلى مجموعات منتقاة لعارضين من دائرة الدراسات المصرية بلندن، ومشاركات من بعض الهواة العرب خاصة من دولة الجزائر ولبنان .

خصصت لجميع الدراسات المختلفة للبريد المصرى منها التاريخ البريدي والتقليدي والدمغات والطوابع المالية والبريد الحكومى والعسكرى والبريد الجوى والاستثنوي وكذلك المجلات العامة في التيماتك وكروت البوستال بغرض تشجيع كلاً من الهواة المتخصصين في الدراسات البريدية المصرية ، كما شارك البريد المصري بجناح لإدارة خدمة هواة الطوابع.

وتكونت اللجنة المنظمة للمعرض من الأستاذ هاني سلام رئيساً للجنة والمهندس هشام بسيوني نائباً ودكتور مهندس محمد عمر منسقاً عاماً للمعرض والأستاذ سمير نبيه رئيساً للجنة التحكيم والأستاذ حسن البديري مسئول عن اللجنة المالية والدكتور خالد أبوبكر مسئول لجنة اللوجستيات والدكتور علي عبد المجيد متحدثاً رسمياً للجمعية خلال فترة المعرض والأستاذ شريف حمزة مسئول لجنة الاستقبال والأستاذ أسامة الخياط مسئول الاعلام .

وفي مساء يوم الثلاثاء 17 سبتمبر أقامت الجمعية ندوة كبرى ضمن فعاليات معرض ايچي فيلا بمقر الجمعية بالقاهرة ، وفي صباح يوم الخميس الموافق 19 سبتمبر افتتح المعرض الأستاذ هاني سلام، رئيس مجلس إدارة الجمعية المصرية لهواة الطوابع، والأستاذ محمد أبو زهرة مستشار رئيس مجلس ادارة البريد المصري لشئون المطابع، بحضور الدكتورة ولاء مصطفى مدير عام المتحف اليوناني الروماني، والسيد ماريو ديبسكوالي، قنصل فخري إيطاليا بالإسكندرية، وأعضاء مجلس إدارة الجمعية المصرية لهواة طوابع البريد، ومجلس إدارة جمعية الإسكندرية لهواة طوابع البريد، والدكتورة هبة حمدي مدير عام هواة الطوابع بالبريد المصري ومندوبون عن هيئة البريد المصري، ومجموعة كبيرة من كبار الشخصيات والمهتمين بهواية جمع الطوابع في مصر والدول العربية والأجنبية.

وفور الافتتاح شهد المعرض إقبالا كبيرا من الزوار، والذين أجروا جولة داخل قاعات المتحف اليوناني الروماني بصحبة مرشدين باللغتين العربية والإنجليزية. وفي مساء اليوم الأول للمعرض أقامت الجمعية عشاء رسمي بأحد المطاعم الفاخرة ، في صباح اليوم الثاني للمعرض نُظمت رحلة اختيارية الي مدينة رشيد لزيارة متحف وقلعة رشيد والاثار الاسلامية بالمدينة وزيارة كوم الشقافة وكنيسة مارمرقس الأثرية ثم تناول الغداء في أحد المطاعم الفاخرة والعودة الي الاسكندرية .

وفي صباح اليوم الأخير للمعرض ووسط ترقب وانتظار من العارضين أعلنت لجنة التحكيم نتائج مجموعات العرض المشاركة وتمت مناقشة العارضين ، ثم أعلن عن انتهاء فعاليات المعرض في تمام الساعة الثانية ظهراً وأقيم غداء رسمي وحفل تكريم وتوزيع الشهادات والميداليات على العارضين واللجنة المنظمة بالنادي السورى بالاسكندرية وفيما يلي نتائج مجموعات العرض المشاركة بالمعرض :

Traditional Philately

- 1- John Davis.** (8 frames - Early and Classic Egypt) **Large Gold 97**
- 2 - Aly Gabr** (8 frames EGYPT: THE THIRD ISSUE 1872 & 1874 – 75) **Large Gold 96**
- 3 - Jon Aitchison** (8 frames Egyptian Officially Sealed Mail) **Large Gold 95**
- 4 - Ahmad Nabil** (5 frames PICTORIALS DEFINITIVE ISSUES) **Gold 90**
- 5 - Yasser Omar** (8 frames KING FOUAD OF EGYPT - THE FIRST PORTRAIT ISSUE) **1923 - 26 Large Gold 95**
- 6 - Mohamed Omar** (5 frames King Fouad Second Portrait Issue 1927 : 1937) **Large Vermeil 88**
- 7-Aly Gabr** (5 frames gold 93 1932 - 41 EGYPT'S POSTAL CONCESSION TO THE BRITISH FORCES) **Gold 93**
- 8 - Karim Darwaza** (8 frames PALESTINE GAZA: POSTAL ISSUES AND POSTAL HISTORY 1948 1967) **Vermeil 81**

9 - Ahmad Nabil (5 frames KING FAROUK BEHIND BARS) Large Vermeil 88

10- Atef Sorian (1 frame The First Issue, 1866) Gold 91

11- YASSER OMAR (1 frame EGYPT 1884 PROVISIONAL 20 PARAS SURCHARGE) Gold 93

12- Hany Ibrahim (1 frame THE ROYAL MINIATURE SHEETS OF EGYPT) Vermeil 80

13- Atef Sorian (1 frame The 58th Birthday of King Fouad, 1926) Gold 90

14- Hassan Badry (1 frame Egypt's 1938 Official Issue) Large Silver 77

15 - Hany Ibrahim (1 frame EGYPT STAMPS OF 3 PHARAOHS (RAMSES - KHEFREN - USERKAF)) Large Silver 78

16- Hany Ibrahim (1 frame Queen Nefertiti stamps of Egypt from 1947- 1960) Large Silver 75

17- Hany Ibrahim (2 frames OCCUPATION STAMPS OF PALESTINE - GAZA SECTOR 1948 – 1960) Large Vermeil 87

18 - Dawoud Messiha (1 frame QUEEN NEFERTITI ISSUE 100M OVERPRINTED 55M AND PALESTINE) Vermeil 80

19 - Raafat Milad (1 frame 1958 - THE FIRST ISSUE OF DEFINITIVE STAMPS OF U.A.R EGYPT) Large Silver 75

20 - Ahmed Berchan (1 frame THE EGYPTIAN ORDINARY STAMPS ISSUES 2002 VARIETIES & ERRORS) Silver 72

21- Hany Ibrahim (1 frame KING TUT STAMPS OF EGYPT SELECTIVE ISSUES TILL 2023) Vermeil 80

Postal History

22- Sami Sadek (8 frames The Travelling Post Offices of Egypt. A Regional Study with Detailed Route Analysis Large) **Gold 95**

23- Khaled Mostafa (5 frames The Rural Postal Service During The Egyptian Kingdom 1917-1936) **Gold 90**

24- Hisham Bassyouny (5 frames Egypt Postage Prepaid datestamps 1941 - 1947) **Vermeil 83**

25- Mohamed Omar (1 frame POSTAL RATES OF PERIODICALS & NON PERIODICALS) **Large Vermeil 88**

26- Khaled Mostafa (1 frame Egypt's Retta Cancellations 1866-1952) **Large Silver 76**

27- Alaa Massoud (1 frame SEAMEN'S HOME POST OFFICE (ALEXANDRIA - EGYPT) **Large Vermeil 88**

28- Oussama Khayat (1 frame Shepheard's Hotel Large) **Silver 78**

29- Khaled Abo Bakr (1 frame THE FIRST U.N.E.F. EVER; THE SUEZ CRISIS 1956) **Vermeil 81**

30- Jon Aitchison (8 frames The First 100 years of Egyptian Postal Stationery Envelopes and Preceding Essays) **Large Gold 96**

31- Hassan Badry (1 frame Postal Stationery: Letter-Sheets) **Vermeil 81**

32- Ahmed Yousef (1 frame 1897 PROVISIONALLY OVERPRINTED EGYPTIAN STATIONARY IN THE SUDAN) **Large Vermeil 87**

33- Hossam Hassan (1 frame KING FATHER AND SON ON EGYPTIAN STATIONERY POSTAL CARDS 1932-1950) **Vermeil 81**

Thematic Philately

34- Mohamed Selim (5 frames 100 YEARS GAMAL ABD EL-NASSER)
Large Silver 75

35- Emad Bebawi (1 frame THE EGYPTIAN REVOLUTION 23 OF JULY 1952 AND THE REPERCUSSIONS OF IT FROM 1952-1970) **Silver 72**

36-Tarek Elsherif (2 frames CAMELS) **Large Silver 77**

37- Samuel Khela (1 frame A SAD END OF A HAPPY FLIGHT : S.A.I.D.E)
Large Silver 75

38- Ameer Ali (1 frame What is the relationship between trees, the environment, and human beings?) **Silver 70**

39- Tiouche Abdellah (2 frames ALGERIAN PERSONALITIES Silver)
Bronze 68

40- Elkriat Wahiba (2 frames DOLPHIN,THE SPIRIT OF THE SEA) **Large Silver 77**

41- Belaref Mohamed Lamine (2 frames THE WHITE FLIGHT) **Silver 70**

42- Azzoug Farouk (2 frames ALGERIAN HERITAGE) **Silver 70**

43- Mohsen Askar (1 frame Opera Aida) **Silver 71**

44- Mohamed Selim (2 frames THE HISTORY OF THE FAMOUS MOSQUES) **Large Silver 77**

45- Mohamed Selim (1 frame THE Churches and The Journey of the Holy Family to Egypt Silver) **Bronze 65**

46- Ahmed Abd Elatty (1frame The Dome of The Rock is an Inspiration for Arab Issues) **Silver Bronze 68**

47- Kareem Elshazly (1 frame THE STAR OF THE ORIENT) **Silver 70**

Revenue

48- Aly Abdel Megeid (5 frames Early Egyptian Revenue Stamped Papers (ERSPs) 1843 – 1930) **Large Vermeil 85**

Open Philately

49- Taha Basiouny (3 frames PHARAONIC STAMPS ON PAPYRUS) **Large Silver 77**

50- Mohamed Omar (1 frame 1951: A Story of Mediterranean Games That Were Formed in Egypt and Became An International Event) **Large Vermeil 85**

Postcard

51- Mohamed Elrayes (8 frames SUEZ CANAL AND ITS CITIES 1805 - 1952) **Gold 90**

52- Yesguer Farida (5 frames TIMGAD ARCHAEOLOGICAL SITE) **Large Silver 77**













Mike Murphy

Ibrahim Shoukry

Egypt: The Rural Postal Service



An Introduction

Cairo - 2010

طابع البريد التذكارية لمؤتمر القطن الدولي

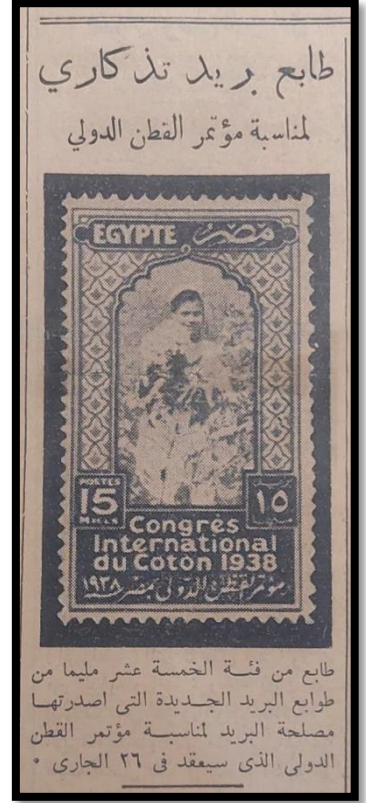
محمد عمر

نشرت جريدة الأهرام يوم الخميس 6 يناير عام 1938 فى الصفحة الأولى الإعلان عن إصدار الطابع التذكارية الخاصة بمؤتمر القطن الدولي عام 1938 الثامن عشر حيث أصدرت مصلحة البريد ثلاثة طابع تذكارية بمناسبة مؤتمر القطن الدولي الذي عقد في 26 يناير ،

وهي مكونة من ثلاثة فئات عليها صورة فتاة تجنى محصول القطن وطبعت بمصلحة المساحة وهي :

- طابع فئة 5 مليمات بكمية إصدار 150000
- طابع فئة 15 مليماً بكمية إصدار 100000
- طابع فئة 20 مليماً بكمية إصدار 120000

واستخدمت لمدة ثلاثة أشهر من 26 يناير حتي 25 مارس 1938.



طابع من فئة الخمسة عشر مليماً من طابع البريد الجديدة التي اصدرتها مصلحة البريد لمناسبة مؤتمر القطن الدولي الذي سيعقد في ٢٦ الجارى *



دليل اقامة معارض الطوابع من الجمعية المصرية لهواة الطوابع

أقر مجلس ادارة الجمعية القواعد المنظمة لاقامة معارض الطوابع في جمهوريه مصر العربية باعتبارها المؤسسة الرسمية المعترف بها من الدولة وما يتبعها من وزارات وهيئات مثل وزارة التضامن وهيئة البريد المصري وايضا من الجهات الدولية المعنية بهواية الطوابع وتنظيمها في العالم مثل الاتحاد الدولي والاتحاد الأوروبي لهواة الطوابع .



ومما يذكر أن الجمعية المصرية لهواة طوابع البريد تأسست عام 1929 و سبق لها الاشتراك في كثير من المعارض الدولية في جميع أنحاء العالم.

وتوالي الجمعية المصرية لهواة طوابع البريد اقامة المعارض مروراً بالمحلية انطلاقاً الى الإقليمية والدولية من أجل توسيع قاعدة الهواة ودعمهم علمياً وعملياً وذلك من أجل الاشادة بالتراث العريق المتمثل في تاريخنا المدون على طوابع البريد ودعماً للثقافة السياحية الى مصر وجذباً لطاقات الشباب وقدراتهم نحو الابداع الثقافي والفكري

والجمعية المصرية هي عضو الاتحاد الدولي (FIP) عن مصر اضافة الى عضويتها في الاتحاد الاوروبي (FEBA),



بالاضافة الى دور الجمعية المصرية في تقديم كم هائل من الدراسات والأبحاث التاريخية والعملية في مجال طوابع البريد من خلال دورياتها المطبوعة ومن خلال المحاضرات المتواصلة فانها اعتبرت دوما مرجعا هاما وأصيلا سواء للأجهزة الرسمية في مصر أو لهواة ومتخصصي المصريات علي مستوى العالم.

وفيما يلي ملخص للتعريف بهذه القواعد لمعارض الطوابع باللغة العربية:-

تصنيفات معارض هواية جمع الطوابع حسب القواعد التي وضعها الاتحاد الدولي لهواة الطوابع

- ١ - المعارض المحلية (الوطنية) تنظم من خلال الجمعيات المحلية لهواية جمع الطوابع وهي مخصصة للهواة من هذه البلد او المنطقة.
- ٢ - المعارض الإقليمية وهي مخصصة لمنطقة جغرافية محددة وهي متاحة للمشاركين من المحليين والاقليم
- ٣ - المعارض الدولية وهي المعارض المعتمدة من خلال الاتحاد الدولي لهواية جمع الطوابع (فيب)
- ٤ - معارض أندية هواية جمع الطوابع تنظم من خلال أندية الهواية وعادة ما يكون معرض بحجم صغير ومخصصة لأعضاء النادي.
- ٥ - معارض أون لاين تتم من خلال الانترنت حيث تعرض المجموعات بصور رقمية.

مستويات معارض هواية جمع الطوابع

- ١ - المعارض التنافسية :- حيث يتنافس فيها المشاركون علي الجوائز حسب تميز مجموعات العروض الخاصة بهم وفقا لمعايير تحكيمية محددة. وتضم الأقسام الرئيسية للهواية مثل : التاريخ البريدي ، التقليدي ، الكارت بوستال، الإيرادات والدمغة، الثماتيك وغيرها .
- ٢ - معارض غير تنافسية ويتم من خلالها التركيز علي عرض المجموعات دون أي منافسة وغالبا ما تحمل صفة تعليمية.
- ٣ - معارض الفريم الواحد حيث تقتصر علي عرض جانبا مركزا من مجموعة وهي مفيدة للمبتدئين
- ٤ - معارض الشباب وهي مخصصة لتشجيع الشباب علي المشاركة وتعلم هواية جمع الطوابع

مستويات الجوائز

- ١ - الجائزة الكبرى : وهي أعلى جائزة في المعارض الدولية
- ٢ - الذهبية الكبرى والذهبية : تمنح للعروض ذات أعلي المستويات وفقا لمعايير تحكيمية محددة

٣-الميدالية الفضية المذهبة الكبرى و الفضية المذهبة تمنح للمستويات المتميزة من العروض لكنها أقل قليلا من الذهبية.

٤-الميدالية الفضية الكبرى والفضية تمنح للعروض ذات المستوى الجيد.

٥-الميدالية البرونزية تمنح للعروض المقبولين مع إمكانية تحسينها مستقبلا

٦-شهادة مشاركة للعروض التي لم تستوفي شروط ومعايير الحصول على الجوائز.

وأقر مجلس إدارة الجمعية بالتركيز على التعاون مع الجمعيات والمؤسسات المعنية بالهواية في جميع الدول العربية لتحقيق أهدافها والارتقاء بمستوى الهواية ومعارفها ومعارضها وتبادل المعلومات والخبرات بين مختلف المؤسسات .

وذكر الاستاذ/ هاني سلام رئيس الجمعية بأن معرض ايجي فيلا لهواة طوابع البريد والذي تم اقامة دورته الاولى في سبتمبر 2024 هو المعرض السنوى الذي تقيمه الجمعية ويؤهل المشاركين للعرض في المعارض الدولية حسب القواعد للاتحاد الدولي لهواة الطوابع وسوف يتم تنظيم الدورات القادمة في سبتمبر من كل عام ويعتبر هو المعرض للمسابقة الوطنية للتأهيل للاشتراك في المعارض الدولية.

وسوف تقيم الجمعية معارض محلية اخرى لتشجيع العارضين الجدد ولتنمية الهواية ونشرها في قطاعات مختلفة في مصر والدول العربية والافريقية وهذه المعارض وغيرها تكون المجموعات المعروضة بها مؤهلة للمشاركة في معرض الجمعية السنوي (ايجي فيلا) في سبتمبر من كل عام علي ان تكون المجموعة حاصلة علي ٧٥ درجة علي الأقل .



EGYPHILA
EGYPTIAN STAMP EXHIBITION



The members of the Philatelic Society of Egypt, PSE, have for some time noticed that Arabic texts whether on covers, postcards, documents ... etc. are being erroneously translated into English in catalogs, magazines, websites and even private collections, with serious consequences to the interpretation of the item in question.

The PSE has a group of members who are fluent in both Arabic and English languages and are gladly willing to help not only with any translation required, but also with the interpretation of other aspects relating to social, historical and geographical circumstances of the time, such as familial salutations, bureaucratic jargon, handwritten annotations and talismanic markings.

This service is available to anyone, just send to this email a clear scan of the item; front and back of a cover, postcard, content of a letter or document ... etc. and we shall be happy to oblige as soon as possible.

Provisionally, this service is free of charge for single items.

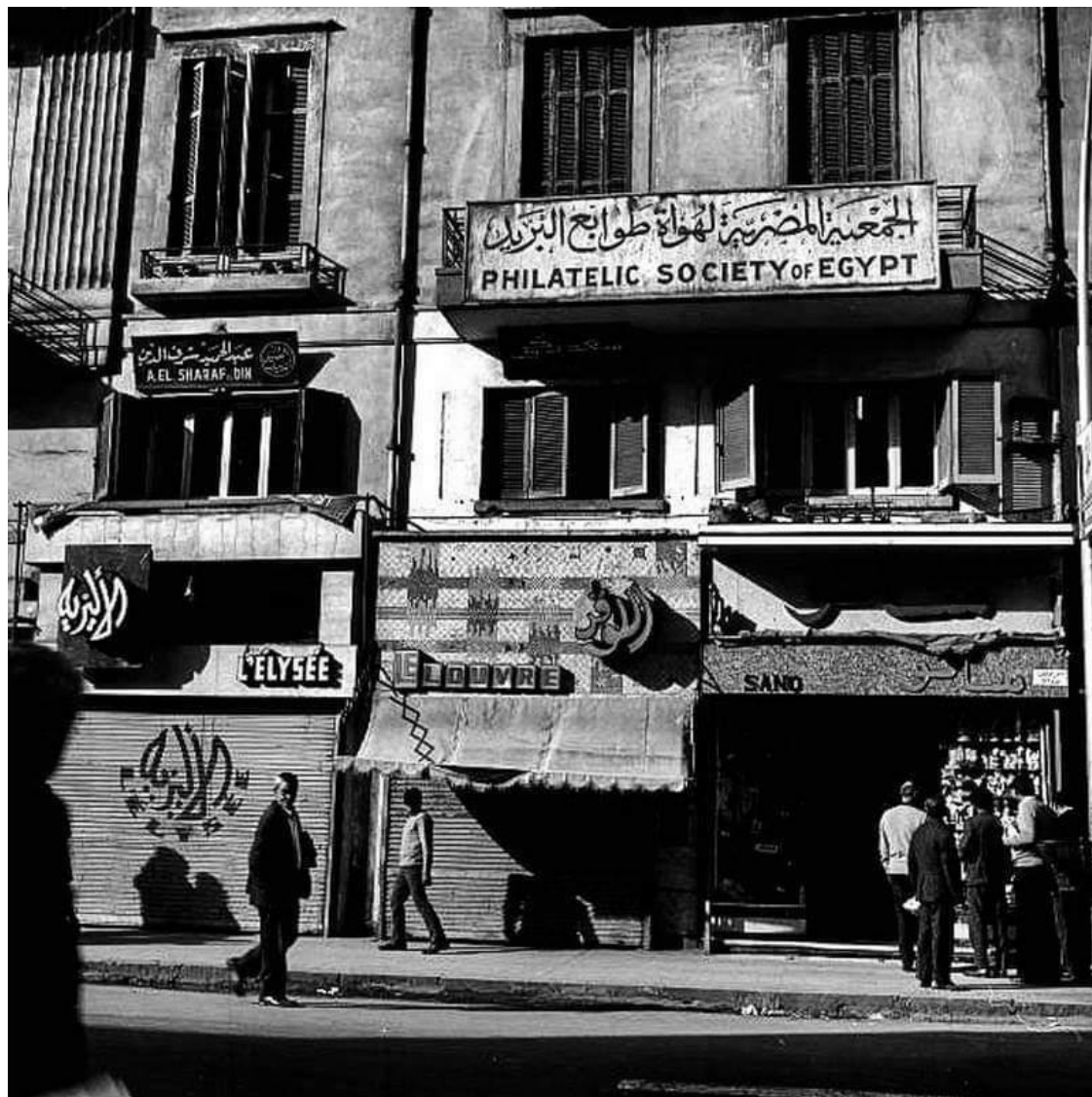
Email: egyptianphilatelicsociety@gmail.com

The Mohamed Aly Post (MAP)



The True Origin of the Egyptian Vice Royal Post

**By
Mahmoud Ramadan**



PHILATELIC SOCEITY OF EGYPT

16 Abd El-Khalek Sarwat St., Cairo – P.O. Box 142

Email: egyptianphilatelicsociety@gmail.com